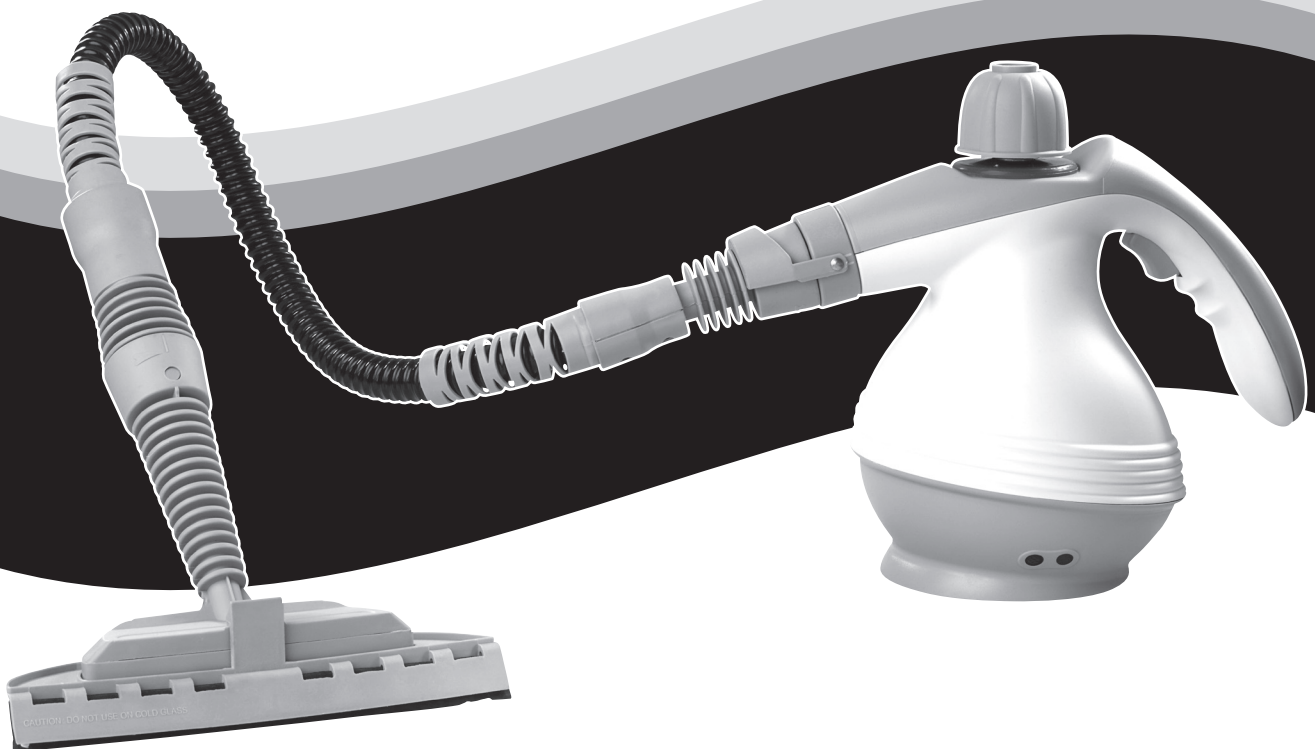


Steam cleaner

coline®

Ångrengörare • Damprenser • Höyrypesuri



Art. no.	Model
18-4031	JJB-308-UK
34-6585	JJB-308

English	3
Svenska	7
Norsk	11
Suomi	15

Steam cleaner Coline

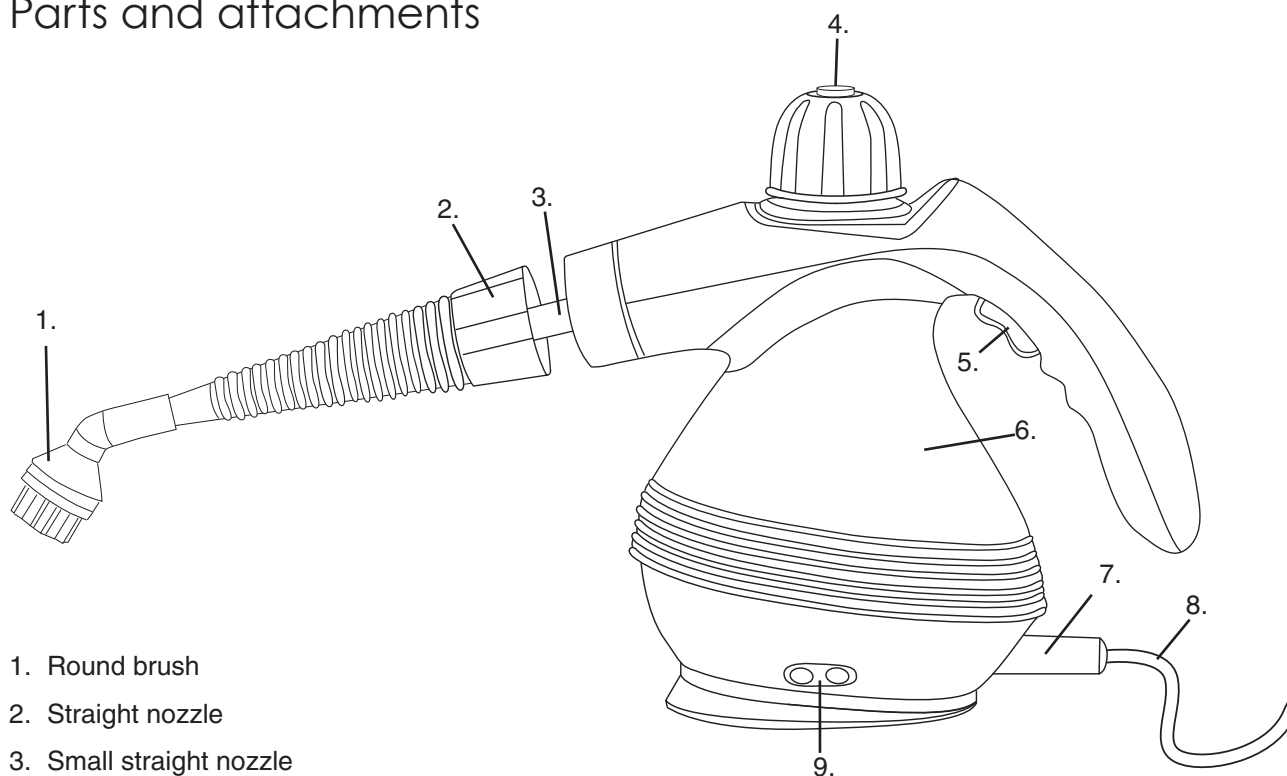
Art. no. 18-4031, model JJB-308-UK
Art. no. 34-7685, model JJB-308

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse.)

Table of contents

Parts and attachments	3
Product description	4
Safety	4
Getting started	4
Use	5
Care and maintenance	6
Waste disposal	6
Specifications	6

Parts and attachments



1. Round brush
2. Straight nozzle
3. Small straight nozzle
4. Safety- and filling lid
5. Handle with steam button (adjusts steam)
6. Steam cleaner
7. Cable protector
8. Power cable with plug
9. Indicator lamp

Enclosed attachments

- Straight nozzle
- Measuring scoop 250 ml
- Extension hose
- Flexible nozzle
- Textile cloth
- Round brush
- Squeegee
- Funnel
- Textile adapter

Product description

Cleaning using steam is a safe way of cleaning in the home. The product can sterilize and disinfect using the steam which is produced and is suitable for use in bathrooms, toilets and on glass furniture, kitchen utensils and cars etc. It can also be used to clean clothes. It removes both visible dirt and invisible bacteria. The steam cleaner is also a great help when cleaning not only floors and walls but also corners and every nook and cranny.

Safety

- Before use, ensure that the equipment is whole and in working order. The steam cleaner must not be used if it has been dropped or damaged in any way.
- The power cable should be checked regularly.
If the power cable is damaged it must be changed at the place of purchase or at a qualified repair shop.
- The steam cleaner jet must never be aimed directly at electronic goods or electrical installations.
- Never aim the steam cleaner jet at yourself or any other person as the jet is very hot and may cause personal injury.
- Always disconnect the steam cleaner cable after use as well as before cleaning the machine.
- Never use the steam cleaner in or close to swimming pools which contain water.
- Never open the safety lid during use or when there is excess steam left in the container.
- The steam cleaner contains a thermostat which regulates the temperature and prevents overheating. If the temperature still keeps on rising, disconnect the cable immediately and stop using the steam cleaner. Send the product off to be serviced.

Getting started

Before using the product for the first time it must be cleaned. See section on Care and maintenance.

Connecting attachments

1. Connect the tracks of the steam cleaner outflow to the internal guideways of the attachment.
2. Carefully push the attachment in a short distance before turning it slightly in the direction of the arrow.
3. Then push the attachment all the way in and continue turning it a quarter revolution in the direction of the arrow until the attachment is securely fastened. The marking on the attachment should be aligned with the marking on the steam cleaner.
4. Fold the steam cleaner safety catch over the attachment.
5. Disassemble the attachment in the opposite order.

Straight nozzle

The straight nozzle is used as an extension of the steam cleaner outflow. The nozzle provides a good jet of steam and cleans cramped spaces effectively.

It is possible to attach a flexible nozzle or nozzle with a brush onto this nozzle.

Tube

The tube can be connected to the steam cleaner outflow in the same manner as the straight nozzle. The attachment is connected to the outer side of the tube in the same manner as on the steam cleaner outflow.

Round brush and flexible nozzle

These attachments are connected to the straight nozzle or to the tube. They are practical for cleaning small nooks and crannies, e.g. corners, toilets, balcony railings and steps.

The brush can also be used for cleaning clothes.

Textile cloth

The removable textile cloth is suitable when ironing clothes etc. Mount the cloth by pulling it over the textile adapter. The holder can also be used without the cleaning cloth to remove folds in clothes and textiles.

Squeegee

The squeegee is used for cleaning windows, mirrors and other glass surfaces.

PLEASE NOTE! Never use the steam cleaner on windows or glass surfaces which are too cold as the difference in temperature will lead to them being damaged, directly or in the future. To be mounted on the textile adapter.

Use

1. Ensure that the steam cleaner has cooled down and that no excess steam remains in the container before unscrewing the filling lid. (See section on Care and maintenance.)
2. Use the funnel and measuring cup when filling the steam cleaner container with clean water. Fill a minimum of 150 ml and a maximum of 350 ml in the container. Fill the container slowly to prevent spillage and splashing.
3. Refit the filling lid by screwing it clockwise until the lid valve is closed tightly. Mount the necessary attachments.
4. Connect the plug to a suitable socket and the indicator lamp will light up.
5. The steam cleaner is ready to use when the indicator lamp goes out.
6. Press the steam button and move the jet slowly over the surfaces which are to be cleaned. Keep the outflow approx. 2 - 3 cm from the surface.
Do not keep the steam button pressed down. Instead, let the steam out in short burst to economize the steam. Release the steam button when the steam starts to run out and try again after approx. 10 seconds.
7. Always let the steam cleaner cool off properly before disconnecting or changing any attachments.
8. Always disconnect the power cable plug after use and let the steam cleaner cool off properly before releasing excess steam (See Care and maintenance) or disconnecting any attachments.
9. During frequent use:
Disconnect the power cable (the indicator lamp goes out) and press the steam button to release possible excess steam. Let the steam cleaner cool off before opening the filling lid for refilling. Thereafter follow items 3 to 8 above.

Care and maintenance

Releasing excess steam

Disconnect the power cable (the indicator lamp goes out) and press the steam button to release any excess steam. Let the steam cleaner cool off a while before opening the filling lid.

Cleaning

1. Ensure that the steam cleaner is disconnected from the mains before starting cleaning.
2. To avoid electric shock, never clean the steam cleaner using water.
The machine casing and attachments can be cleaned using a dry cloth.
3. If the steam cleaner is used regularly the container should be filled with water and shaken to remove coatings at least once per month. Thereafter empty the container.
4. When cleaning, ensure that the tube, nozzle and steam outflow are not blocked.

Storage

Store the steam cleaner in a dry, ventilated space.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

Specifications

Voltage	220 – 240 V AC 50 Hz
Weight:	1.4 kg
Length, extension	0.8 metres
Length, power cable	3.5 metres
Container volume	350 ml
Steam pressure	3 bars

Ångrengörare Coline

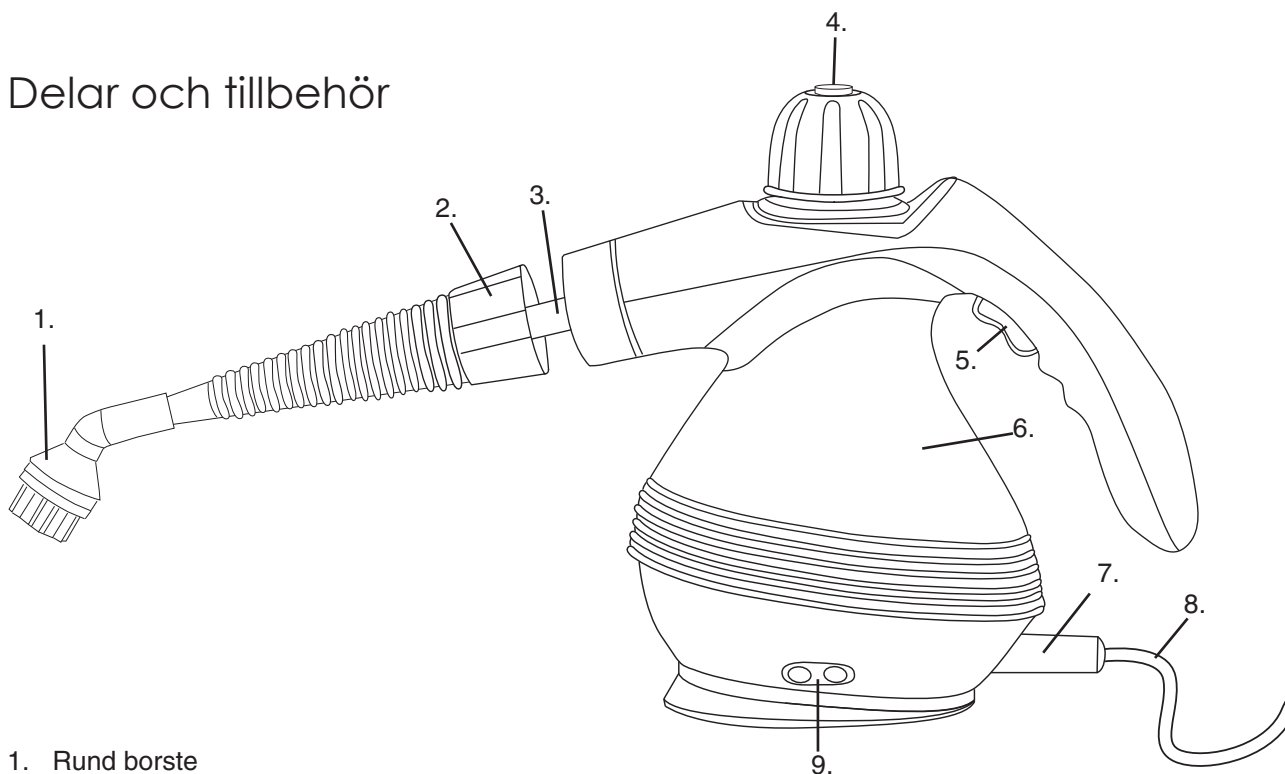
Art.nr 18-4031, modell JJB-308-UK
Art.nr 34-7685, modell JJB-308

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.
Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Innehållsförteckning

Delar och tillbehör	7
Produktbeskrivning	8
Säkerhet	8
Att komma igång	8
Användning	9
Skötsel och underhåll	10
Avfallshantering	10
Specifikationer	10

Delar och tillbehör



1. Rund borste
2. Rakt munstycke
3. Rakt mindre munstycke
4. Säkerhets- och påfyllnadslock
5. Handtag med ångknapp (reglererar ångutsläpp)
6. Ångrengörare
7. Kabelavlastning/Böjskydd
8. Nätssladd med stickpropp
9. Indikatorlampa

Medföljande tillbehör

- Rakt munstycke
- Rund borste
- Måttbägare 250 ml
- Fönsterskrapa
- Förlängningsslan
- Tratt
- Böjt munstycke
- Textiladapter
- Textilduk

Produktbeskrivning

Rengöring med ånga är en oskadlig form av rengöring avsett för att användas i hemmet. Produkten kan sterilisera och desinficera med ångan som produceras och är lämplig för att användas i badrum, toaletter, glasmöbler, köksgeråd och bilar etc. Den kan också användas till att rengöra kläder. Den tar bort både synlig smuts och osynliga bakterier. Ångrengöraren är ett bra hjälpmedel vid rengöring av inte bara golv och väggar utan också vid hörn och varje liten vrå.

Säkerhet

- Före användning, kontrollera att utrustningen är hel och att inga defekter finns. Utrustningen får inte användas om den tappats eller om skador på andra sätt uppkommit på ångrengöraren eller dess tillbehör.
- Nätsladden bör regelbundet kontrolleras.
Om nätsladden är skadad får denna endast bytas ut av försäljningsstället eller kvalificerad serviceverkstad.
- Ångrengörarens stråle får aldrig riktas direkt mot elektroniska apparater eller elinstallationer.
- Rikta aldrig ångrengörarens stråle mot dig själv eller någon annan då ångan är mycket varm och kan ge personskador.
- Drag alltid ur ångrengörarens nätsladd efter användning samt före rengöring av apparaten.
- Använd aldrig ångrengöraren i eller i närheten av swimmingpooler som innehåller vatten.
- Öppna aldrig säkerhetslocket under användning eller när överskottsånga finns kvar i behållaren.
- Ångrengöraren innehåller en termostat som reglerar temperaturen och förhindrar överhettning. Om temperaturen ändå fortsätter att stiga, drag genast ur nätsladden och sluta använda ångrengöraren. Sänd in produkten för service.

Att komma igång

Före användning första gången ska utrustningen rengöras. Se avsnitt Skötsel och underhåll.

Anslutning av tillbehör

1. Passa in spåren på ångrengörarens utlopp med tillbehörets invändiga styrklackar.
2. Tryck försiktigt in tillbehöret en kort bit och vrid sedan svagt i pilens riktning.
3. Tryck sedan tillbehöret hela vägen in och fortsatt vrida ett kvarts varv i pilens riktning tills tillbehöret har låst fast. Tillbehörets markering ska vara i linje med markeringen på ångrengöraren.
4. Fäll ner ångrengörarens låsbygel över tillbehöret.
5. Demontera tillbehöret i omvänd ordning.

Rakt munstycke

Det raka munstycket används som förlängning till ångrengörarens utlopp. Munstycket ger en fin stråle av ånga och rengör effektivt i trånga utrymmen.

På detta munstycke ansluts t.ex. böjbart munstycke eller munstycke med borste.

Slang

Slangen kan anslutas till ångrengörarens utlopp på samma sätt som det raka munstycket. Tillbehören fästs på slangens yttre del på samma sätt som på ångrengörarens utlopp.

Rund borste och böjt munstycke

Dessa tillbehör ansluts till det raka munstycket eller till slangens. De är lämpliga för att rengöra små ytor och vrår som t.ex. hörn på vägg, toalett, balkongräcken och trappsteg.

Borsten kan även användas för rengöring av kläder.

Textilduk

Den avtagbara textilduken lämpar sig vid t.ex. strykning av kläder etc. Montera duken genom att trä den över textiladaptorn. Hållaren kan även användas utan rengöringsduken för att ta bort veck på kläder och textilier.

Fönsterskrapa

Fönsterskrapan används för att rengöra fönster, speglar och övriga glasytor.

OBS! Använd aldrig ångrengöraren på för kalla fönster eller glasytor då temperaturskillnaden gör att skador kan uppstå, direkt eller senare. Monteras på textiladaptorn.

Användning

1. Försäkra dig om att ångrengöraren svalnat och att ingen överskottsånga finns kvar i behållaren, innan påfyllnadslocket skruvas av. (Se avsnitt Skötsel och underhåll.)
2. Använd tratten och måttbägaren vid påfyllning av rent vatten i ångrengörarens behållare. Minst 150 ml och max 350 ml får fyllas i behållaren. Fyll behållaren sakta för att förhindra spill och vattenstänk.
3. Montera tillbaka påfyllnadslocket genom att skruva det medsols tills lockets ventil sluter tätt. Montera önskade tillbehör.
4. Anslut stickproppen till ett av apparaten avsett vägguttag, indikatorlampan tänds.
5. Ångrengöraren är klar att användas när indikatorlampan slocknat.
6. Tryck in ångknappen och för strålen sakta över de ytor som ska rengöras. Håll utloppet ca 2-3 cm från ytan. Tryck inte på ångknappen under lång tid, tryck istället fler gånger med kort uppehåll för att hushålla med ångan. Släpp ångknappen när ångan börjar ta slut och prova igen efter ca 10 sekunder.
7. Låt alltid ångrengöraren svalna ordentligt före fränkoppling eller byte av tillbehör.
8. Dra alltid ur nätsladdens stickpropp efter användning och låt ångrengöraren svalna ordentligt innan utsläpp av överskottsånga (se Skötsel och underhåll) samt fränkoppling av tillbehör.
9. Vid upprepade användning. Drag ur nätsladden (indikatorlampan slocknar) och tryck därefter in ångknappen för att släppa ut eventuell överskottsånga. Låt ångrengöraren svalna en stund innan du öppnar påfyllnadslocket och fyller på med nytt vatten. Följ sedan punkt 3 till 8 ovan.

Skötsel och underhåll

Utsläpp av överskottsånga

Drag ur nätsladden (indikatorlampan slocknar) och tryck därefter in ångknappen för att släppa ut eventuell överskottsånga. Låt ångrengöraren svalna en stund innan du helt öppnar påfyllnadslocket.

Rengöring

1. Se alltid till att ångrengöraren är fränkopplad från elnätet innan rengöring påbörjas.
2. För att undvika risk för elektrisk stöt, rengör aldrig ångrengöraren med vatten. Apparatsens hölje och tillbehör kan rengöras med en torr trasa.
3. Används ångrengöraren regelbundet kan behållaren minst en gång per månad fyllas med vatten och skakas för att avlägsna beläggningar. Töm sedan behållaren på vatten.
4. Kontrollera vid rengöring att slang, munstycke och ångutlopp inte är tilltäppta.

Förvaring

Förvara ångrengöraren i ett torrt ventilerat utrymme.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Nätspänning	220 – 240 V AC 50 Hz
Vikt	1,4 Kg
Längd, förlängningsslang	0,8 meter
Längd, nätsladd	3,5 meter
Vattenrymd	350 ml
Ångtryck	3 bar

Damprensler Coline

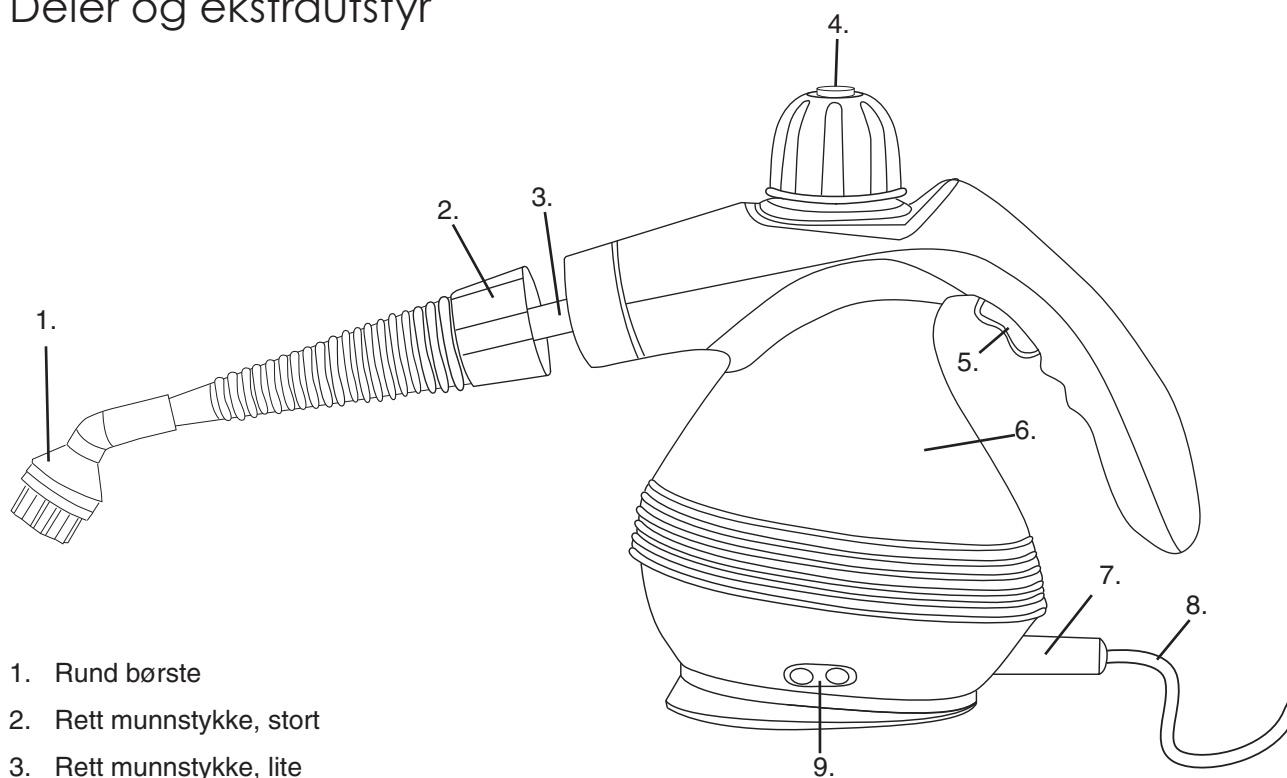
Art.nr 18-4031, modell JJB-308-UK
Art.nr 34-7685, modell JJB-308

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Innholdsfortegnelse

Deler og ekstrautstyr	11
Produktbeskrivelse	12
Sikkerhet	12
Kom i gang	12
Bruk	13
Vedlikehold	14
Avfallshåndtering	14
Spesifikasjoner	14

Deler og ekstrautstyr



1. Rund børste
2. Rett munnstykke, stort
3. Rett munnstykke, lite
4. Sikkerhets- og påfyllingslokk
5. Håndtak med knapp for styring av damputslipp
6. Damprensler
7. Kabelavlastning/Beskyttelse
8. Strømledning med støpsel
9. Indikatorlampe

Ekstrautstyr som følger med

- Rett munnstykke
- Rund børste
- Målebeger (250 ml)
- Vindusskrape
- Forlengesslange
- Trakt
- Bøyd munnstykke
- Tekstiladapter
- Tekstilduk

Produktbeskrivelse

Rengjøring med damp er en ny uskadelig form for rengjøring, som er beregnet for bruk i hjemmet. Produktet kan sterilisere og desinfisere med dampen som produseres, og den egner seg til bruk i baderom, toaletter og til kjøkkenutstyr, glassmøbler, biler etc. Den kan også brukes til rengjøring klær. Den fjerner både synlig smuss og usynlige bakterier. Damprenseren er et fint hjelpemiddel ved rengjøring av gulv og vegger. Den gjør effektivt rent i kroker og kriker.

Sikkerhet

- Før bruk må det kontrolleres at utstyret er helt og uskadet. Utstyret må ikke brukes hvis det har falt ned eller på en eller annen måte pådratt seg skader. Dette gjelder også skader på ekstrautstyret.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Dersom strømledningen er skadet, må den skiftes ut. Lever den til forhandler eller la et kvalifisert serviceverksted utføre dette.
- Damprenserens stråle må ikke rettes direkte mot elektroniske apparater eller elektriske installasjoner.
- Rett aldri damprenseren mot deg selv eller noen annen, da dampen er svært varm og kan gi brannskader.
- Trekk alltid ut damprenserens strømledning etter bruk og før rengjøring av apparatet.
- Bruk aldri damprenseren i eller i nærheten av svømmebasseng som inneholder vann.
- Åpne aldri sikkerhetslokket under bruk eller når det er overskuddsdamp i beholderen.
- Damprenseren har en termostat som regulerer temperaturen og forhindrer overoppheting. Dersom temperaturen fortsetter å stige tross denne termostaten, så dra umiddelbart ut stikkkontakten og stopp bruken av damprenseren. Send produktet til service.

Kom i gang

Før bruk første gang skal utstyret rengjøres. Se avsnittet Vedlikehold.

Tilkobling av ekstrautstyr

1. Ekstrautstyrets styretapper tilpasses sporene i damprenseren.
2. Trykk ekstrautstyret forsiktig inn, og vri deretter forsiktig i pilens retning.
3. Trykk lett på ekstrautstyret hele tiden, mens du vrir en kvart runde i pilens retning til ekstrautstyret er festet. Markeringen på ekstrautstyret skal tilpasses markeringen på damprenseren.
4. Når ekstrautstyret er satt på plass felles damprenserens låsebøyle ned over denne som et feste.
5. Når ekstrautstyret skal tas av eller skiftes ut, demonteres dette i motsatt rekkefølge av beskrivelsen ovenfor.

Rettt munnstykke

Det rette munnstykket brukes som forlengelse til damprenserens utløp. Munnstykket gir en fin stråle av damp og rengjør effektivt på trange steder.

Til dette munnstykket kobles for eksempel et bevegelig munnstykke eller munnstykke med børste.

Slange

Slangen kan kobles til damprenserens utløp på samme måte som det rette munnstykket. Ekstrautstyret festes på slangens ytre del på samme måte som på damprenserens utløp.

Runde børster og bøyd munnstykke

Disse ekstradelene kobles til det rette munnstykket eller til slangen. De er beregnet til å rengjøre små flater og kroker som for eksempel hjørne på vegg, toalett, balkongrekkverk eller trappetrinn.

Børsten kan også brukes til å ((å – fjernes)) rengjøring av klær.

Tekstilduk

Den avtakbare tekstilduken egner seg til f.eks. stryking av klær etc. Monter duken ved å tre den over tekstiladapteren.

Holderen kan også brukes uten rengjøringskluten, for å fjerne skrukker på klær og tekstiler.

Vindusskrape

Vindusskraperen brukes til rengjøring av vinduer, speiler og andre glassflater.

OBS! Bruk aldri damprenseren på for kalde vinduer eller glassflater, da temperaturforskjellen gjør at skader kan oppstå, enten med en gang eller senere. Monteres på tekstiladapteren.

Bruk

1. Forsikre deg om at damprenseren er avkjølt og at ingen overskuddsdamp er igjen i beholderen før sikkerhetslokket skrues av. (Se avsnittet Vedlikehold.)
2. Bruk trakt og målebeger ved påfylling av rent vann i damprenserens beholder. Minst 150 ml og maks 350 ml skal fylles i beholderen. Fyll beholderen sakte for å forhindre søl.
3. Fest sikkerhetslokket igjen ved å skru det med urviseren til lokkets ventil er tett. Monter ønsket ekstrautstyr.
4. Koble støpselet i et vegguttak og indikatorlampen tennes.
5. Damprenseren er klar til bruk når indikatorlampen slukkes.
6. Trykk inn dampknappen, og før strålen sakte over de flater som skal rengjøres. Hold utløpet ca. 2 – 3 cm fra overflaten.
Trykk ikke på dampknappen lenge av gangen. Trykk heller flere ganger, med kort opphold, for å spare på dampen. Slipp dampknappen når dampen begynner å minske, og prøv igjen etter ca. 10 sekunder.
7. La alltid damprenseren avkjøles ordentlig før fra- eller tilkobling av ekstrautstyr.
8. Trekk alltid ut støpselet etter bruk. La damprenseren avkjøles ordentlig før overskuddsdampen slippes ut (se vedlikehold), og frakobling av ekstrautstyr.
9. Ved påfylling av vann under bruk
Dra stikkontakten ut (indikatorlampen slukkes), og trykk deretter inn dampknappen for å slippe ut ev. overskuddsdamp. La damprenseren avkjøles en stund før du åpner påfyllingslokket og fyller på nytt vann. Følg deretter punktene 3 til 8 ovenfor.

Vedlikehold

Slippe ut overskuddsdamp

Dra stikkontakten ut (indikatorlampen slukkes), og trykk deretter inn dampknappen, for å slippe ut ev. overskuddsdamp. La damprenseren avkjøles en stund før du åpner påfyllingslokket.

Rengjøring

1. Påse alltid at damprenseren er koblet fra strømmettet før rengjøring.
2. For å unngå risikoen for elektriske støt, rengjør aldri damprenseren med vann. Apparatets deksel og ekstrautstyr kan rengjøres med en tørr klut.
3. Brukes damprenseren regelmessig, kan beholderen minst en gang pr. måned, fylles med vann og ristes for å fjerne belegg. Tøm deretterut dette vannet.
4. Kontroller ved rengjøring at slange, munnstykke og damputløp ikke er tette.

Oppbevaring

Damprenseren oppbevares på et tørt og godt ventilert sted.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Nettspenning: 220 - 240 V AC, 50 Hz

Vekt: 1,4 kg

Lengde, skjøteslange: 0,8 meter

Lengde, strømkabel: 3,5 meter

Volum vanntank: 350 ml

Damptrykk: 3 bar

Höyrypesuri Coline

Tuotenumero 18-4031, malli JJB-308-UK

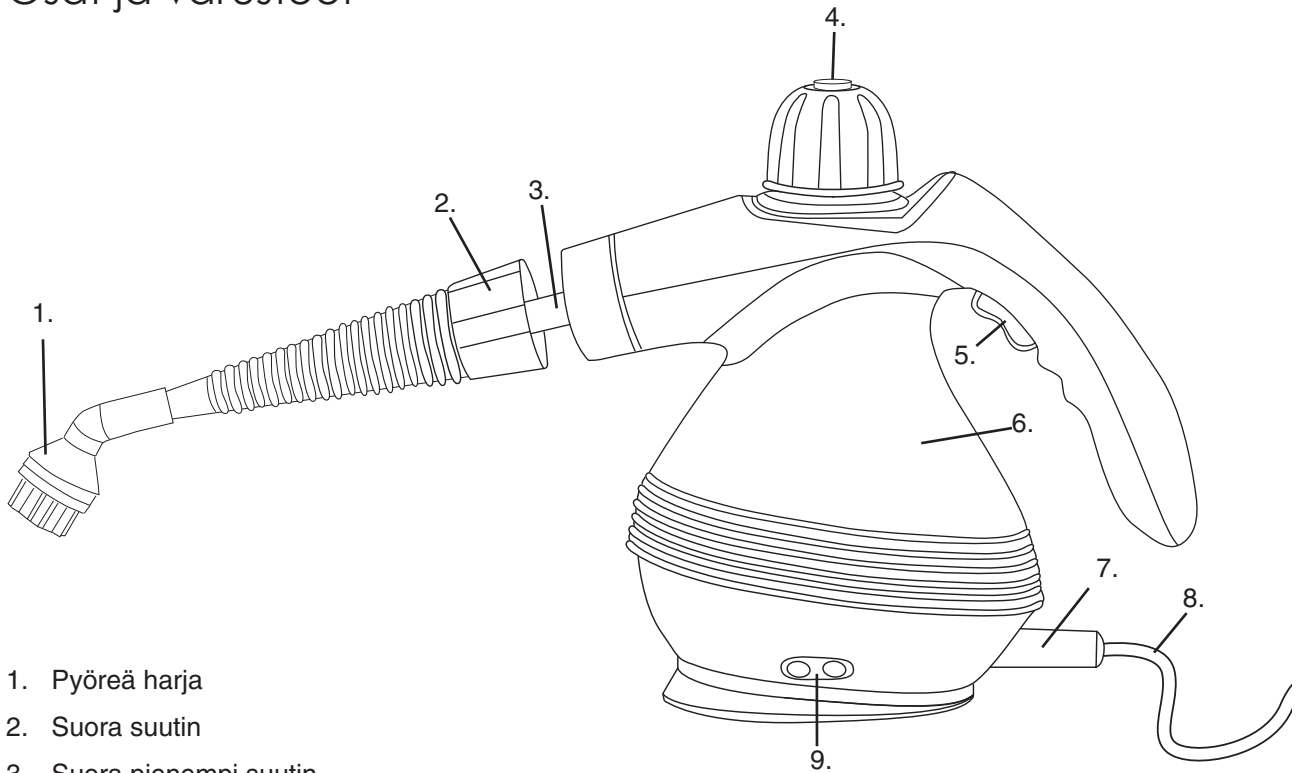
Tuotenumero 34-7685, malli JJB-308/

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Sisällysluettelo

Osat ja varusteet	15
Tuotteen kuvaus	16
Turvallisuus	16
Käytön aloittaminen	16
Käyttö	17
Huolto ja ylläpito	18
Kierrätys	18
Tekniset tiedot	18

Osat ja varusteet



1. Pyöreä harja
2. Suora suutin
3. Suora pienempi suutin
4. Turva- ja täyttökansi
5. Kahva ja höyrypainike (höyryn säätö)
6. Höyrypesuri
7. Vedonpoistaja (estää taipumisen)
8. Verkojohto ja pistoke
9. Merkkivalo

Pakkauksen sisältämät tarvikkeet

- Suora suutin
- Pyöreä harja
- Mitta-astia, 250 ml
- Ikkunakaavin
- Pidennysletku
- Suppilo
- Kaarisuutin
- Sovitinkappale tekstiileille
- Tekstiiliina

Tuotekuvaus

Höyrypuhdistus on puhdistustapa, joka sopii kotiin, sillä se ei vahingoita puhdistettavia pintoja. Höyrypuhdistimen höyry steriloi ja desinfioi puhdistettavat pinnat. Höyrypuhdistus sopii kylpyhuoneisiin, WC-tiloihin, lasihuonekaluille, keittiötarvikkeille, autoille ym. Höyrypuhdistin soveltuu myös vaatteiden puhdistamiseen. Höyry poistaa sekä näkyvän lian että näkymättömät bakteerit. Puhdistin soveltuu erinomaisesti lattioiden ja seinien puhdistamiseen, mutta myös pienempiin pintoihin, kuten kulmiin ja nurkkiin.

Turvallisuus

- Varmista ennen käyttöä, että varusteet ovat ehjät ja että laite ei ole vioittunut. Laitetta ei saa käyttää, mikäli se on pudonnut tai mikäli höyrypesuri tai sen varusteet ovat vahingoittuneet muulla tavalla.
- Tarkasta virtajohdon kunto säännöllisesti. Vioittuneen virtajohdon vaihtaminen tulee jättää jälleenmyyjälle tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Höyrypuhdistimen suihkua ei saa suunnata kohti sähkölaitteita tai muita sähköjärjestelmiä.
- Älä suuntaa höyrypuhdistimen suihkua itseäsi tai muita kohti, sillä höyry on hyvin kuumaa ja se saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Irrota höyrypuhdistimen virtajohto aina käytön jälkeen sekä aina ennen laitteen puhdistusta.
- Älä käytä höyrypuhdistinta vettä täynnä olevissa uima-altaissa tai sellaisten läheisyydessä.
- Älä avaa turvakantta käytön aikana tai kun säiliössä on höyryä.
- Höyrypuhdistimessa on termostaatti, joka säätelee lämpötilan ja estää ylikuumentumisen. Jos lämpötila kuitenkin nousee liian korkeaksi, vedä virtajohto välittömästi seinäpistokkeesta. Toimita laite huollettavaksi.

Käytön aloittaminen

Laite tulee puhdistaa ennen ensimmäistä käyttökertaa. Katso kappale ”Huolto ja ylläpito”.

Tarvikkeiden liittäminen

1. Sovita tarvikkeen sisäiset ohjainulokkeet höyrypuhdistimen ulostuloaukon uriin.
2. Paina lisäosa varovasti sisään ja kierrä kevyesti nuolen osoittamaan suuntaan.
3. Paina varuste kokonaan sisään ja kierrä varustetta neljäsosakerros nuolen suuntaan kunnes varuste lukittuu. Lisäosan merkintä on kohdistettava höyrypuhdistimen merkinnän kohdalle.
4. Taita höyrypesurin lukitussanka tarvikeosan päälle.
5. Noudata ohjeita käänteisessä järjestyksessä, kun poistat tarvikkeen.

Suora suutin

Suoraa suutinta käytetään höyrypuhdistimen höyryaukon pidentimenä. Suuttimesta tulee kapea höyrysäde, joka puhdistaa tehokkaasti ahtaat tilat.

Tähän suuttimeen voidaan liittää esim. kaarisuutin tai harjasuutin.

Letku

Letku voidaan liittää höyrypesuriin samalla tavalla kuin suora suutin. Varusteet kiinnitetään letkun ulkopuolelle samalla tavalla kuin höyrypuhdistimen höyryaukkoon.

Pyöreät harjat ja kaarisuutin

Nämä varusteet liitetään suoraan suuttimeen, tai pidennysputkeen. Ne soveltuvat esim. pienten tilojen ja kulmien puhdistamiseen. Käyttökohteita esim. kulmat, WC, parvekkeen kaiteet ja portaikot.

Harjaa voidaan käyttää myös vaatteiden puhdistamiseen.

Tekstiiliiniina

Irrotettava tekstiiliiniina soveltuu esim. vaatteiden silittämiseen. Pujota puhdistusliina tekstiilipidikkeen päälle.

Pidikettä voidaan käyttää myös ilman puhdistusliinaa esim. rypistymien poistamiseen vaatteista ja tekstiileistä.

Ikkunakaavin

Ikkunakaavinta käytetään ikkunoiden, peilien ja muiden lasipintojen puhdistamiseen.

HUOM.! Älä puhdisti höyrypesurilla kylmiä ikkunoita tai lasipintoja, sillä suuret lämpötilanvaihtelut saattavat vahingoittaa laseja. Lasipinta saattaa vaurioitua myös myöhemmin käytön jälkeen, mikäli lämpötilaero on ollut liian suuri. Asennetaan tekstiilipidikkeeseen.

Käyttö

1. Varmista, että höyrypesuri on jäähtynyt ja että säiliössä ei ole höyryä, ennen kuin avaat täyttökannen. (Katso kappale ”Huolto ja ylläpito”).
2. Käytä mukana tulevaa suppiloa ja mitta-astiaa, kun lisäät vettä säiliöön. Säiliössä saa olla vähintään 150 ml ja enintään 350 ml vettä. Täytä säiliö varoen, jotta vettä ei roisku ympärille.
3. Asenna kansi takaisin paikoilleen kiertämällä sitä myötäpäivään, kunnes kannen venttiili menee kunnolla kiinni. Asenna haluamasi varuste.
4. Liitä virtajohto sopivaan pistorasiaan, merkkivalo syttyy.
5. Höyrypesuri on käyttövalmis merkkivalon sammuttua.
6. Paina höyrypainiketta ja liikuta höyrypesuria hitaasti puhdistettavien pintojen päällä. Pidä höyryaukkoa 2–3 cm:n päässä pinnoilta.
Älä paina höyrypainiketta pitkiä aikoja kerrallaan, vaan paina mieluummin useita lyhyitä kertoja. Päästä höyrypainike, kun höyryn tulo heikkenee ja odota noin 10 sekunnin ajan.
7. Anna höyrypesurin jäähtyä kunnolla ennen kuin poistat tai vaihdat tarvikkeita.
8. Irrota virtajohdon pistoke aina käytön jälkeen ja anna höyrypesurin jäähtyä kunnolla ennen ylijääneen höyryn päästämistä (katso kohta huolto ja ylläpito) sekä varusteiden irrottamista.
9. Toistuvaan käyttöön:
Vedä johto pois pistorasiasta (merkkivalo sammuu) ja paina seuraavaksi höyrypainiketta, jotta ylimääräinen höyry pääsee ulos. Anna höyrypuhdistimen jäähtyä hetken, ennen kuin avaat kannen ja lisäät vettä. Toista kohdat 3–8.

Huolto ja ylläpito

Ylimääräisen höyryn poistaminen

Vedä verkkojohto pois pistorasiasta (merkkivalo sammuu) ja paina seuraavaksi höyrypainikkeita, jotta ylimääräinen höyry pääsee ulos. Anna höyrypesurin jäähtyä ennen kannen avaamista.

Puhdistus

1. Varmista aina ennen puhdistuksen aloittamista, että höyrypesuri on irrotettu sähköverkosta.
2. Vältä sähköiskut äläkä puhdista höyrypesuria vedellä.
Puhdista laitteen kotelo ja varusteet kuivalla liinalla.
3. Mikäli käytät höyrypesuria säännöllisesti, täytä säiliö vedellä vähintään kerran kuussa ja ravista, niin kerrostumat irtoavat säiliöstä. Tyhjennä tämän jälkeen säiliö.
4. Varmista laitteen puhdistuksen aikana, että letku, suuttimet ja höyryaukko eivät ole tukossa.

Säilytys

Säilytä höyrypesuria kuivissa tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Verkkojännite	220 – 240 V AC 50 Hz
Paino	1,4 kg
Pidennysletkun pituus	0,8 metriä
Virtajohdon pituus	3,5 metriä
Vesimäärä	350 ml
Höyryn paine	3 baaria



SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Faksi: 020 111 2221
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

 For consumer contact, please visit
 www.clasohlson.co.uk and click on
 customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk